

■ Green Up the Roof!

DIADEM®

MŰSZAKI KÉZIKÖNYV

DiaSafe® Floor-Fix és Iso-Fix leesés elleni kikötési rendszerek

EN 795:2012 és CEN/TS 16415:2013 szabvány szerinti kikötési pontok



DiaSafe® Floor-Fix	Single Duo
DiaSafe® Iso-Fix	Single Duo
DiaSafe® Floor-Fix	Glide Duo

Tartalomjegyzék

1	Jelmagyarázat	3
2	Bevezetés – Általános leírás	4
2.1	Single kikötési pontok	4
2.1.1	DiaSafe® Floor-Fix Single Duo	4
2.1.2	DiaSafe® Iso-Fix Single Duo	4
2.2	Glide sodronyos rendszer	4
2.2.1	DiaSafe® Floor-Fix Glide Duo	4
2.2.2	Kombinálási lehetőség DiaSafe® Ballasted rendszerekkel	4
3	Biztonsági előírások	5
3.1	Általános biztonsági előírások	5
3.2	Alkalmazás	6
4	Gyártói felelősségvállalás	7
5	Alkatrészek, komponensek	8
5.1	Single kikötési pontok	8
5.1.1	DiaSafe® Floor-Fix Single Duo	8
5.1.2	DiaSafe® Iso-Fix Single Duo	8
5.2	Glide sodronyos rendszer	9
5.2.1	DiaSafe® Floor-Fix Glide Duo	9
5.2.2	DiaSafe® Floor-Fix Glide Duo / Sodronyos rendszer alkatrészei	10
5.3	Kiegészítők	10
5.3.1	Oszlopok rögzítőelemei	10
5.3.2	Szigetelő gallér	10
6	Dokumentációs mappa	11
7	Technikai adatok	11
8	Az alapestre vonatkozó előírások	12
9	Beépítés	12
10	Hulladékkezelés	12
11	Gyártó, tanúsítvány	13

1 Jelmagyarázat

A Műszaki kézikönyvben megtalálható piktogramok az alábbi jelentéssel bírnak:



A felhasználó köteles ezt a Műszaki kézikönyvet és a hozzátartozó Szervizkönyvet elolvasni és az abban található biztonsági és használati előírásokat maradéktalanul betartani.



A leesésvédelmi rendszert egyidejűleg használható személyek létszáma (ebben az esetben max. 2 személy).



Leesés elleni személyi védőfelszerelés használata szükséges. A használt felszerelés gyártójának előírásait be kell tartani.



Veszély, ami sérülést okozhat vagy halálhoz vezethet.

2 Bevezetés – Általános leírás

2.1 Single kikötési pontok

2.1.1 DiaSafe® Floor-Fix Single Duo

DiaSafe® Floor-Fix Single Duo egy kikötési pontként működő biztonságtechnikai rendszerként lett kifejlesztve az **EN 795:2012 (A Típus)** és a **CEN/TS 16415:2013** szabvány alapján, max. **2 személy** egyidejű biztosítására.

A kikötési pont az EN 363:2008 szerint az alábbi leesésvédelmi rendszerként használható:

- Esést felfogó rendszer (önálló kikötési pont)
- Visszatartó rendszer

2.1.2 DiaSafe® Iso-Fix Single Duo

DiaSafe® Iso-Fix Single Duo egy kikötési pontként működő biztonságtechnikai rendszerként lett kifejlesztve az **EN 795:2012 (A Típus)** és a **CEN/TS 16415:2013** szabvány alapján, max. **2 személy** egyidejű biztosítására.

A kikötési pont az EN 363:2008 szerint az alábbi leesésvédelmi rendszerként használható:

- Esést felfogó rendszer (önálló kikötési pont)
- Visszatartó rendszer

2.2 Glide sodronyos rendszer

2.2.1 DiaSafe® Floor-Fix Glide Duo

DiaSafe® Floor-Fix Glide Duo egy átfutókocsis, horizontális sodronyos biztonságtechnikai rendszerként lett kifejlesztve az **EN 795:2012 (C Típus)** és a **CEN/TS 16415:2013** szabvány alapján, max. **2 személy** egyidejű biztosítására.

A sodronyos rendszer az EN 363:2008 szerint az alábbi leesésvédelmi rendszerként használható:

- Esést felfogó rendszer
- Visszatartó rendszer

2.2.2 Kombinálási lehetőség DiaSafe® Ballasted rendszerekkel

Minden típusú **DiaSafe®** Glide leesésvédelmi rendszer (Floor-Fix Glide, Ballasted Glide und Wall-Fix) egymással kombinálható, hogy egy különböző felületekhez rögzíthető, összefüggő sodronyos rendszert hozhassunk létre.

3 Biztonsági előírások

3.1 Általános biztonsági előírások

- A leesésvédelmi rendszert csak az erre megfelelően kiképzett, a leesésvédelmi rendszereket ismerő személyek használhatják.
- A leesésvédelmi rendszer felhasználójának ismernie kell a helyi, a biztonságtechnikai és a munkavédelmi előírásokat és azokat maradéktalanul be kell tartania.
- A rendszert csak azok a személyek használhatják, akik:
 - a leesés elleni személyi védőfelszerelések használatát tanfolyamon elsajátították.
 - testileg ill. szellemileg egészségesek. Egészségügyi szempontból hátrányos tényezők pl.: szív- és keringésügyi problémák, gyógyszerhasználat és / vagy drog, alkoholfogyasztás a felhasználó biztonságát korlátozzák.
 - a leesésvédelmi rendszer használata esetén a lehetőségeket, korlátozásokat és a használat ideje alatt fellépő rizikót megértették és elfogadják.
- Az esetlegesen leesett személy mentéséről saját forrásból kell gondoskodni.
- A munka kezdete előtt meg kell győződni arról, hogy a munkaterületen nincs olyan akadály, ami leesést okozhat. A munkaterület alatti terület (pl járda) szabadon van hagyva / le van zárva.
- Amennyiben a rendszer átadását követően a területen, tetőfelületen további munkálatok zajlottak, biztosítani kell, hogy ezek a munkálatok a beépített leesésvédelmi rendszer biztonságos működésére nincsenek hatással! Kételyek felmerülése esetén lépjen kapcsolatba a beépítővel vagy a gyártóval.
- Egy esetleges leesést követően a leesésvédelmi rendszert tovább használni szigorúan tilos, annak állapotát egy szakemberrel ellenőriztetni kell.
- A telepített leesésvédelmi rendszeren változtatások nem hajthatók végre.
- Tilos a leesésvédelmi rendszert villámhárítóként használni. A villámhárító rendszer komponensei a leesésvédelmi rendszert statikailag nem terhelhetik. A rendszert nem szabad földelőkábelként használni, a vonatkozó villámvédelmi előírásokat be kell tartani.
- Tilos a leesésvédelmi rendszerre rendeltetéstől eltérő idegen terheket rákötni, ráakasztani vagy a rendszeren ill. a sodronyon függeszkedve munkát végezni.



3.2 Alkalmazás

- A szükséges szabad távolság a tető szélétől az alábbiakból adódik össze: a leesésvédelmi rendszer terhelés alatti alakváltozása + a személyi védőfelszerelés gyártója által megadott adat (és a sodronyelmozdulás) + testmagasság + 1 m védőtávolság.
- A rendszer egyes elemeinek rendeltetésszerű használatára minden esetben ügyelni kell, ellenkező esetben a biztonságtechnikai rendszer funkciója nem biztosított, megfelelő működése nem várható el.
- A biztonságtechnikai leesésvédelmi rendszerhez, annak kikötési pontjaihoz karabinerrel kell csatlakozni és az EN 361 és EN 363 szabványnak megfelelő leesés elleni személyi védőfelszerelést kell használni.
- FIGYELEM! Vízszintes irányú használat esetén csak olyan biztosítókötelet, felszerelést szabad használni, ami az ilyen típusú környezetben való használatra alkalmas és az itt előforduló szegélykialakításokkal szemben (éles élek, trapézlemezek, acél tartók, beton élek, stb...) ellenőrizve vannak.
- Az átlagosnál erősebb szélökések esetén a leesésvédelmi rendszert tilos használni!
- Gyermek és várandós nők a leesésvédelmi rendszert nem használhatják.

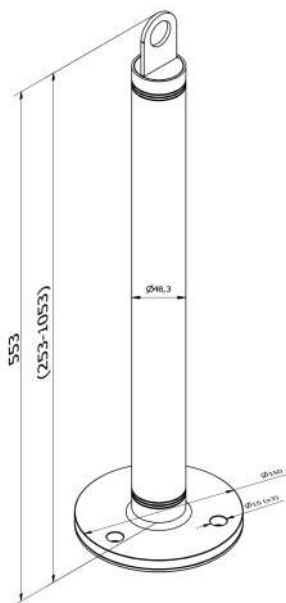
4 Gyártói felelősségvállalás

- A gyártó felelősségvállalása a gyártói hibás termékre vonatkozik, ez esetben a gyártó köteles a hibás, sérült vagy hiányos alkatrészt cserélni, pótolni. Természetes elhasználódás; rendellenes használat; környezeti hatások; valamint esztétikai elváltozásból eredő meghibásodás, változás nem tartozik a gyártói garancia alá.
- A leesés elleni rendszer biztonságos használatának egyik fontos előfeltétele a rendszeres karbantartás a gyártó által előírt módon. Amennyiben a karbantartási munkákat nem végzik el a megadott határidőben, úgy a rendszer kizárólag saját felelősségre használható. Felülvizsgálatlan rendszernél a bekövetkező esetleges káreseményért a gyártót felelősség nem terheli.
- A rendszer ellenőrzését legalább 12 havonta egyszer el kell végezni. Az egyedi esetekre vonatkozó ellenőrzési periódus hossza függ az adott régióban érvényes előírásoktól, valamint a környezeti és használati tényezőktől.
- A DiaSafe® rendszert csak a gyártó által, a rendszerhez kifejlesztett eredeti tartozékokkal szabad bővíteni. Más gyártótól származó – akár hasonló kinézetű – alkatrészek, termékek beépítése, használata a rendszerben, a gyártó felelősségvállalási és szavatossági kötelezettségének azonnali megszűnését vonja maga után.
- Amennyiben a DiaSafe® leesés elleni rendszer nem a gyártói utasításoknak megfelelően kerül beépítésre, úgy a gyártót a gyártási hibás alkatrészeken túlmenően felelősség nem terheli.
- Egy esetleges leesést követően a rendszert azonnal zárolni kell, használata TILOS! A rendszer ismételt üzembehelyezéséhez időközi felülvizsgálatot kell végezni. A felülvizsgálat megállapításának megfelelően a rendszer egészét vagy adott részét cserélni kell. Amennyiben sem a zárolás sem az eseti vizsgálat nem történik meg, a rendszer további használatáért felelősség a gyártót nem terheli.
- A gyártói felelősségvállalás beépített rendszereknél nem terjed ki többek között az alábbi esetekre: extrém környezeti hatásokból adódó változások, természetes elhasználódás, rendellenes használat és esztétikai elváltozás esetére.

5 Alkatrészek, komponensek

5.1 Single kikötési pontok

5.1.1 DiaSafe® Floor-Fix Single Duo



DS Floor-Fix Single Duo

Cikkszám: 130912

EPS Polisztirol gyöngy hőszigetelés

Integrált hőszigetelőréteg a talp alatt „Thermostop“

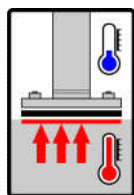
Terhelhetőségi irány: 360° (horizontálisan)

Anyag: Rozsdamentes acél 1.4404 (fej), 1.4301 (talp, test),
IR/SBR Elasztomerbázis (Thermostop)

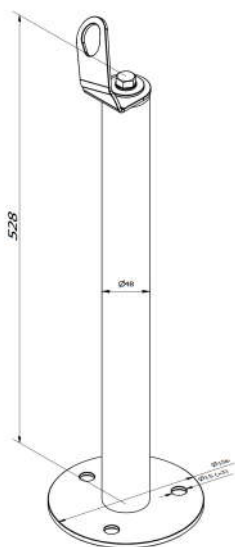
Standard magasság: 553 mm

Egyedi méret kérésre gyártható (253-1053 mm)

Súly: 2,6 kg



5.1.2 DiaSafe® Iso-Fix Single Duo



DS Iso-Fix Single Duo

Cikkszám: 130908

Hőhídmentes kialakítás, hőszigetelő anyaggal kitöltött kikötési pont, fejjel, M12 rögzítőcsavarral

Terhelhetőségi irány: 360° (horizontálisan)

Anyag: Rozsdamentes acél 1.4301 (oszlop),
Üvegszövet erősítésű poliészter (cső),
Sicomín hőszigetelő hab PB 170 kitöltés

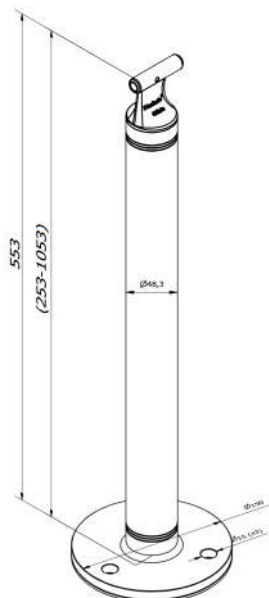
Standard magasság: 528 mm

Súly: 2,2 kg



5.2 Glide sodronyos rendszer

5.2.1 DiaSafe® Floor-Fix Glide Duo



DS Floor-Fix Glide Duo

Cikkszám: 130913

EPS Polisztirol gyöngy hőszigetelés

Integrált hőszigetelőréteg a talp alatt „Thermostop“

Terhelhetőségi irány: 360° (horizontálisan)

Anyag: Rozsdamentes acél 1.4404 (fej), 1.4301 (talp, test),
IR/SBR Elasztomerbázis (Thermostop)

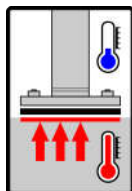
Min. oszloptávolság: 0,5 m

Optimális oszloptávolság: 10 m (max. 15 m)

Standard magasság: 553 mm

Egyedi méret kérésre gyártható (253-1053 mm)

Súly: 2,9 kg



5.2.2 DiaSafe® Floor-Fix Glide Duo / Sodronyos rendszer alkatrészei



DS Rozsdamentes acélsodrony
Cikkszám: 100268
Anyag: Rozsdamentes acél 1.4404
Átmérő: Ø 8 mm (7 × 19 szál)
Szakítószilárdág: F = 33,4 kN



DS Préselhető sodronylezáró
Cikkszám: 100354
Anyag: Rozsdamentes acél 1.4404



DS DiaGlider átfutókocsi (karabinerrel)
Cikkszám: 100350



DS Sodronyfesztő (opcionális)
Cikkszám: 100356
Anyag: Rozsdamentes acél 1.4404
Állítható hossz: 325 - 400 mm
Átmérő: Ø 9 mm

5.3 Kiegészítők

5.3.1 Oszlopok rögzítőelemei



Cikkszám: 130911
Floor-Fix és Iso-Fix Dűbel-Kit betonba rögzítéshez (3 db)

5.3.2 Szigetelő gallér



Cikkszám: 130914
Floor-Fix és Iso-Fix szigetelő gallér
Típusok: Bitumen, EPDM



Cikkszám: 130915
Floor-Fix és Iso-Fix szigetelő gallér
Típusok: PVC

6 Dokumentációs mappa

A gyártó minden egyes **DiaSafe®** rendszerhez biztosít egy dokumentációs mappát, mely az adott rendszerre vonatkozó dokumentumokat tartalmazza.



- Beépítési útmutató
- Műszaki kézikönyv
- Szervízkönyv:
 - Átadás-átvételi protokoll (inkl. nyomaték- és fotódokumentáció)
 - Ellenőrző protokoll
 - Érvényesítő matricák
- Kontrollcímke
- TÜV tanúsítvány másolata

7 Technikai adatok

Maximális erők és elmozdulások (Hőmérséklet: 20 °C)

Rendszer	Típus	Teszt	Elmozdulás [mm]	Max. erő [kN]	Felépítés (Típus + Oszloptávolság)
DiaSafe® Floor-Fix	Glide Duo	Dinamikus	1944	10,06	Glide 50 + Ballasted (oszloptávolság: 8 m)
DiaSafe® Floor-Fix	Glide Duo	Dinamikus	2854	16,35	Glide 50 (oszloptávolság: 15 m)
DiaSafe® Floor-Fix	Single Duo	Deformáció	2	0,7	Glide 100
DiaSafe® Floor-Fix	Single Duo	Dinamikus	1013	12,58	Glide 100
DiaSafe® Floor-Fix	Glide Duo	Dinamikus	1907	14,06	Glide 20 (oszloptávolság: 15 m)
DiaSafe® Floor-Fix	Single Duo	Deformáció	3	0,7	Single 50
DiaSafe® Floor-Fix	Single Duo	Dinamikus	574	10,28	Single 50
DiaSafe® Floor-Fix	Single Duo	Deformáció	0	0,7	Single 20
DiaSafe® Floor-Fix	Single Duo	Dinamikus	251	10,32	Single 20
DiaSafe® Floor-Fix	Single Duo	Statikus	-	16,5	Single 20
DiaSafe® Floor-Fix	Glide Duo	Dinamikus	608	6,48	Glide 60 (oszloptávolság: 50 cm)

A felhasználási terület alatt az elégséges szabad magasságra minden esetben ügyelni kell! A sodrony hosszától függően az elmozdulás a gyártó által megadott adatoktól erősen eltérhet.



8 Az alapestre vonatkozó előírások

Lásd a termékspecifikus Beépítési útmutatót!

9 Beépítés

Lásd a termékspecifikus Beépítési útmutatót!

10 Hulladékkezelés

Tilos a bontott leesésvédelmi rendszert háztartási hulladékként kezelni, a helyi előírásokat minden esetben tiszteletben kell tartani.

11 Gyártó, tanúsítvány



A **DiaSafe®** leesésvédelmi rendszereket a TÜV Austria Services GmbH vizsgálóintézet ellenőrizte és certifikálta.



Szerzői jogvédelem:

A **DIADEM®** és a **DiaSafe®** bejegyzett védjegyek! Ez a műszaki kézikönyv a gyártó szellemi tulajdona, tartalmának bármilyen formában történő üzleti célú felhasználása szigorúan tilos a gyártó előzetes, írásos engedélye nélkül.

DiaSafe® gyártója és szállítója:



APP Kft.
H-9028 Győr
Fehérvári út 75.
Phone: +36 96 512 910
Fax: +36 96 512 914
info@diadem.com
www.diadem.com



APP Dachgarten GmbH
Jurastrasse 21
D-85049 Ingolstadt
Phone: +49 841 370 9496
Fax: +49 841 370 9498
info@grundach.com
www.diadem.com